

**Assemblée réunie
de la Commission communautaire commune**

**Verenigde Vergadering van de
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie**

**Séance plénière
du mercredi 12 juillet 2000**

**Plenaire vergadering
van woensdag 12 juli 2000**

SOMMAIRE

INHOUDSOPGAVE

	Page
EXCUSES	158
PRISE EN CONSIDERATION	158
DEMANDE D'AJOURNEMENT	158

	Blz.
VERONTSCHULDIGD	158
INOVERWEGINGNEMING	158
VERZOEK TOT VERDAGING	158

PRESIDENCE DE MME MAGDA DE GALAN, PRESIDENTE
VOORZITTERSCHAP VAN MEVROUW MAGDA DE GALAN, VOORZITTER

— *La séance plénière est ouverte à 18 heures.*

De plenaire vergadering wordt geopend om 18 uur.

Mme la Présidente. — Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 12 juillet 2000.

Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 12 juli 2000 geopend.

EXCUSES — VERONTSCHULDIGD

Mme la Présidente. — Ont prié d'excuser leur absence: Mmes Isabelle Gelas, Marguerite Bastien, Danielle Caron, MM. Dominiek Lootens-Stael et Mohamed Daïf.

Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid: mevr. Isabelle Gelas, Marguerite Bastien, Danielle Caron, de heren Dominiek Lootens-Stael en Mohamed Daïf.

PROPOSITION DE RESOLUTION

Prise en considération

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Inoverwegingneming

Mme la Présidente. — L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution (MM. Denis Grimberghs et Michel Lemaire) visant à recommander le rehaussement des minima sociaux.

Pas d'observation? (*Non.*)

Renvoi à la commission des Affaires sociales.

Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie (de heren Denis Grimberghs en Michel Lemaire) strekkende tot het aanbevelen van een verhoging van de sociale minima.

Geen bezwaar? (*Nee.*)

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken.

DEMANDE D'AJOURNEMENT

VERZOEK TOT VERDAGING

Mme la Présidente. — Je suis saisie d'une demande d'ajournement de la séance, en application de l'article 54 du

Règlement: «En l'absence du rapporteur sur les projets d'ordonnance inscrits à l'ordre du jour de la séance de ce 12 juillet, M. Denis Grimberghs demande l'ajournement des travaux.»

Je rappelle que: «Les questions préalables, les rappels au Règlement, les demandes tendant à l'ajournement ou à la clôture ont toujours la priorité sur la question principale et en suspendent la discussion. Elles sont mises en discussion et aux voix sans désespérer ... Les autres doivent au préalable être communiquées par écrit au Président qui juge de leur recevabilité.»

Je vous propose de mettre aux voix la demande de M. Grimberghs, par assis et levé. Sinon, il faut une demande de vote nominatif, appuyée par six membres.

Ik heb een verzoek gekregen om de vergadering met toepassing van artikel 54 van het Reglement te verdagen: «Bij afwezigheid van de rapporteur over de op de agenda van de vergadering van 12 juli geplaatste ontwerpen van ordonnantie verzoekt de heer Denis Grimberghs dat de werkzaamheden uitgesteld worden.»

Ik herinner eraan dat «Voorafgaande kwesties, beroepen op het Reglement en vragen om verdaging of sluiting altijd voorrang hebben op de hoofdvraag; zij schorsen de bespreking en worden onmiddellijk behandeld en in stemming gebracht; de overige moeten vooraf schriftelijk worden meegedeeld aan de voorzitter die oordeelt of ze ontvankelijk zijn.»

Ik stel voor om bij zitten en opstaan te stemmen over het verzoek van de heer Grimberghs. Anders moet er een door zes leden ondersteund verzoek tot naamstemming worden ingediend.

Mme Anne-Sylvie Mouzon. — Nous sommes dans le domaine bicommunautaire. Il faut une majorité dans chaque groupe linguistique.

Mme la Présidente. — Nous pourrions voter par assis et levé.

M. Rudi Vervoort. — Je demande une suspension de séance.

M. Denis Grimberghs. — A la reprise, je demanderai éventuellement le vote nominatif.

Mme la Présidente. — La séance est suspendue pour une demi-heure.

De vergadering is voor een half uur geschorst.

— *La séance plénière est suspendue à 18 h 05.*

De plenaire vergadering is geschorst om 18.05 uur.

— *La séance plénière est reprise à 18 h 35.*

Ze wordt hervat om 18.35 uur.

Mme la Présidente. — La séance est reprise.

De vergadering wordt hervat.

La parole est à M. Cools.

M. Marc Cools. — Je propose que nous remettons l'examen des projets budgétaires à vendredi prochain, à la suite de l'ordre du jour qui est prévu. J'espère que la rapporteuse sera présente car nous comprenons la demande légitime de l'opposition. Il faut qu'elle fasse son devoir.

Mme la Présidente. — La parole est à M. Gosuin, membre du Collège.

M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni compétent pour la Politique de Santé. — Madame la Présidente, je tiens à dire, au nom du Collège, que le comportement de la rapporteuse est plus que déplorable, il est inacceptable. Je le dis d'autant plus facilement qu'il s'agit d'un membre de mon groupe. J'estime que quand on a une mission, on la remplit. Un blâme est à mon avis trop faible par rapport à cette désinvolture.

Mme la Présidente. — L'Assemblée réunie est-elle d'accord sur la proposition de M. Cools? (*Assentiment.*)

Is de Verenigde vergadering over het voorstel van de heer Cools akkoord? (*Instemming.*)

Nous terminerons donc nos travaux un peu plus tôt aujourd'hui et un peu plus tard vendredi. Je ne peux que regretter l'absence de Mme Caron qui avait accepté une tâche qu'elle devait assumer.

La Commission du règlement se réunira demain à 14 h 00.

— *La séance plénière est levée à 18 h 30.*

De plenaire vergadering is gesloten om 18.30 uur.

Prochaine séance, vendredi 14 juillet 2000.

Volgende vergadering, vrijdag 14 juli 2000.